

Statehood

The Jewish one!

The speech we expect our prime minister to deliver

Israel's Government Position

עמדת ממשלת ישראל

“A corollary of the inalienable right of the Jewish people to its Land is the right to live in any part of Eretz Yisrael, including Judea and Samaria which are an integral part of Eretz Yisrael. Jews are not foreigners anywhere in the Land of Israel. Anyone who asserts that it is illegal for a Jew to live in Judea and Samaria just because he is a Jew, is in fact advocating a concept that is disturbingly reminiscent of the “Judenrein” policies of Nazi Germany banning Jews from certain spheres of life for no other reason than that they were Jews. The Jewish villages in Judea, Samaria and the Gaza District are there as of right and are there to stay.

”מקבילתה של הזכות שאינה ניתנת להפקעה של העם היהודי לארצו, היא הזכות להתיישב בכל חלקיה של ארץ ישראל, בכלל זה יהודה ושומרון, שהם חלק בלתי נפרד מארץ ישראל. יהודים אינם נכרים בשום מקום בארץ ישראל. כל מי שטוען שמגוריו של יהודי ביהודה ושומרון מהווים הפרה של החוק אך מפני שהוא יהודי, טוען למעשה בזכות תפיסה המזכירה באורח מטריד את מדיניות ה”יודנריין” (=נקי מיהודים) של גרמניה הנאצית, שמנעה מיהודים היבטים מסויימים של החיים בשל יהדותם בלבד. הכפרים היהודים ביהודה, ושומרון וחבל עזה נוסדו מכוחה של זכות ויעמדו במקומם גם בעתיד.

The right of Jews to settle in the Land of Israel was also recognised in the League of Nations Mandate for Palestine which stressed “the historical connection of the Jewish people with Palestine and... the grounds for **reconstituting**” – I repeat, reconstituting – “their national home in that country.”

זכותם של יהודים להתיישב בארץ ישראל הוכרה על ידי ה”מנדט על פלשתינה” של חבר הלאומים אשר הטעים “... ניתנה בזאת הכרה לקשר ההיסטורי של העם היהודי עם פלשתינה, ובזכותו לכינון מחדש” אני חוזר, כינון מחדש “של ביתו הלאומי בארץ זו.”

The Mandatory Power was also entrusted with the duty to encourage “close settlement by Jews on the land, including state lands and waste lands not required for public purposes.” ”

בידי הרשות המנדטורית אף הופקדה החובה לעודד “התנחלות צפופה של יהודים על הקרקע, כולל אדמות מדינה וקרקעות בור שאינן דרושות לצרכי הציבור.”

Yehuda Z. Blum, Ambassador and Permanent Representative of Israel to the United Nations. At the Louis D. Brandeis Award Dinner of the Zionist Organization of America.

פרופסור יהודה ז. בלום, עו”ד, ד”ר למשפטים, כיהן בקתדרה ע”ש הרש לאוטרכט למשפט בינלאומי (אמריטוס), האוניברסיטה העברית בירושלים. שגריר ישראל ונציג קבוע באו”ם, 1978-84. בעת סעודת הענקת פרס ברנדייס של ארגון ציוני אמריקה.

(Washington D.C., 11 June 1979)

(ווינגטון די.סי., 11 ביוני 1979)

October 2011

This content is an excerpt from a speech delivered by Yehuda Z. Blum and quoted in “This Land is My Land” by Eli E. Hertz